

# ¿Necesita ayuda para pagar su factura de agua?



## ¡El Programa de Asistencia de Agua para Hogares de Bajos Ingresos (LIHWAP) puede ayudar!

LIHWAP es un programa de emergencia temporal que ayudará a los hogares y las familias elegibles a pagar los servicios de agua y aguas residuales, proporcionando un pago único para los hogares elegibles de bajos ingresos que se paga directamente a la empresa de servicios públicos. LIHWAP se extiende hasta septiembre de 2023 o hasta que se agoten los fondos.

### ¿Cómo sé si califico para LIHWAP?

Si sus servicios de agua o alcantarillado han sido cortados o si ha recibido un aviso de que sus servicios están en peligro de ser interrumpidos porque su pago está atrasado, o simplemente necesita ayuda para pagar su factura de agua, ¡puede ser elegible!

### ¿Quién es elegible para recibir LIHWAP?

Para ser elegible para el programa LIHWAP, un hogar debe tener al menos una persona que sea ciudadano americano o residente legal permanente del estado y:

- Tiene ingreso iguales o inferiores al 150% del nivel federal de pobreza,
- Tiene servicio de agua o alcantarillado que está desconectado, en peligro de ser desconectado o tiene una factura pendiente actual, y
- Es responsable de pagar la factura del agua.

Hogares que actualmente reciben Servicios de Alimentos y Nutrición (FNS), Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) o Servicios de Work First, o aquellos que recibieron servicios del Programa de Asistencia de Energía para Bajos Ingresos (LIEAP) entre el 1 de octubre de 2020 y el 30 de septiembre de 2021, son automáticamente elegibles para recibir este beneficio. Comuníquese con el Departamento de Servicios Sociales de su condado local para obtener más información.

### ¿Cómo me inscribo?

Si necesita ayuda para pagar su factura de agua, puede solicitar en línea en: <https://epass.nc.gov/>. También puede presentar una solicitud por teléfono llamando al Departamento de Servicios Sociales de su condado, imprimiendo una solicitud en papel del sitio web: <https://epass.nc.gov/> y entregarla o enviarla por fax al Departamento de Servicios Sociales de su condado, o solicítelo en persona en la oficina del Departamento de Servicios Sociales de su condado.

LIHWAP se extiende hasta el 30 de septiembre de 2023 o hasta que se agoten los fondos. Los solicitantes pueden recibir la ayuda más de una vez.

Para obtener más información sobre este programa y la elegibilidad, visite el sitio web de LIHWAP en [www.ncdhhs.gov/divisions/social-services/energy-assistance/low-income-household-water-assistance-program-lihwap](http://www.ncdhhs.gov/divisions/social-services/energy-assistance/low-income-household-water-assistance-program-lihwap).



Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte • División de Servicios Sociales • [www.ncdhhs.gov](http://www.ncdhhs.gov) • NCDHHS es un empleador y proveedor que ofrece igualdad de oportunidades. • 1/2022

